

SIEMENS

SIRIUS

Montage der Stern-Dreieck-Kombination
Assembly of the Star-Delta Combination
Montage pour combination étoile-triangle
Montaje de la combinación estrella-triángulo
Montaggio della combinazione stella-triangolo
Montagem da combinação de estrela-triângulo
Yıldız-Uçgen kombinasyonu montajı
Монтаж комбинации контакторов "звезды-треугольник"

3RA1.5

3RA1.6

3RA1.7

DIN VDE 0660, IEC 60947



Betriebsanleitung	Operating Instructions	Instructions de service	
Instructivo	Istruzioni operative	Instruções de Serviço	
İşletme kılavuzu	Инструкция по эксплуатации		
	Deutsch	English	Français
	Vor der Installation, dem Betrieb oder der Wartung des Geräts muss diese Anleitung gelesen und verstanden werden.	Read and understand these instructions before installing, operating, or maintaining the equipment.	Ne pas installer, utiliser ou intervenir sur cet équipement avant d'avoir lu et assimilé les présentes instructions et notamment les conseils de sécurité et mises en garde qui y figurent.
	! GEFAHR	! DANGER	! DANGER
	Gefährliche Spannung. Lebensgefahr oder schwere Verletzungsgefahr. Vor Beginn der Arbeiten Anlage und Gerät spannungsfrei schalten.	Hazardous voltage. Will cause death or serious injury. Turn off and lock out all power supplying this device before working on this device.	Tension électrique. Danger de mort ou risque de blessures graves. Mettre hors tension avant d'intervenir sur l'appareil.
	VORSICHT	CAUTION	PRUDENCE
	Eine sichere Gerätefunktion ist nur mit zertifizierten Komponenten gewährleistet.	Reliable functioning of the equipment is only ensured with certified components.	La sécurité de fonctionnement de l'appareil n'est garantie qu'avec des composants certifiés.
	Italiano	Português	Türkçe
	Leggere con attenzione queste istruzioni prima di installare, utilizzare o eseguire manutenzione su questa apparecchiatura.	Ler e compreender estas instruções antes da instalação, operação ou manutenção do equipamento.	Cihazın kurulumundan, çalıştırılmışından veya bakıma tabi tutulmasından önce, bu kılavuz okunmuş ve anlanmış olmalıdır.
	! PERICOLO	! PERIGO	! TEHLİKE
	Tensione pericolosa. Può provocare morte o lesioni gravi. Scollegare l'alimentazione prima di eseguire interventi sull'apparecchiatura.	Tensão perigosa. Perigo de morte ou ferimentos graves. Desligue a corrente antes de trabalhar no equipamento.	Tehlikeli gerilim. Ölüm tehlikesi veya ağır yaralanma tehlikesi mevcuttur. Çalışmalara başlamadan önce, sistemin ve cihazın enerjisini kesiniz.
	CAUTELA	CUIDADO	ÖNEMLİ DİKKAT
	Il funzionamento sicuro dell'apparecchiatura è garantito soltanto con componenti certificati.	O funcionamento seguro do aparelho apenas pode ser garantido se forem utilizados os componentes certificados.	Cihazın güvenli çalışması ancak sertifikalı bileşenler kullanılması halinde garanti edilebilir.
	ОСТОРОЖНО		

Technical Assistance: Telephone: +49 (911) 895-5900 (8°° - 17°° CET)

Fax: +49 (911) 895-5907

E-mail: technical-assistance@siemens.com

Internet: www.siemens.com/industrial-controls/technical-assistance

SIEMENS AG

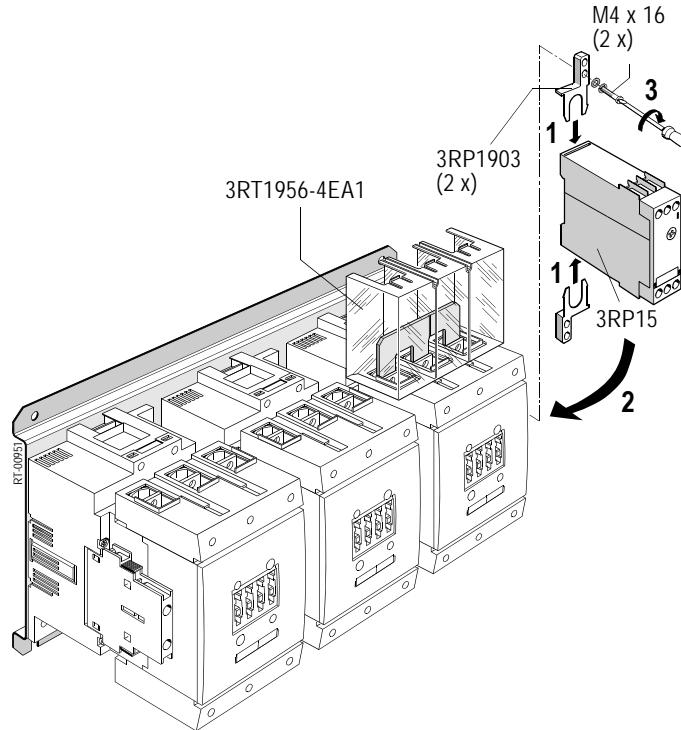
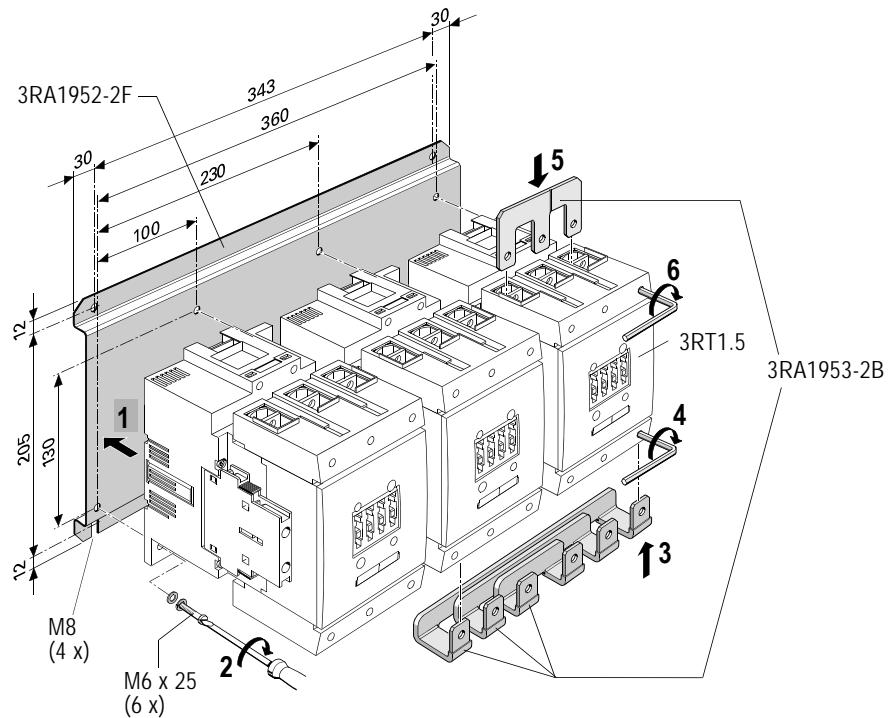
Technical Assistance

Würzburger Str. 121

D-90766 Fürth

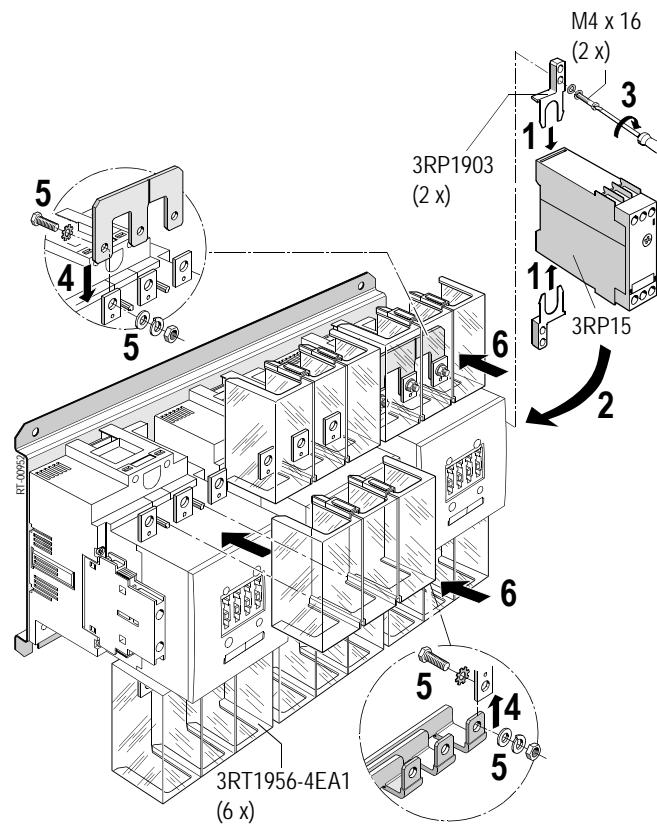
3RA1.5

3RT1.5 + 3RT1.5 + 3RT1.5



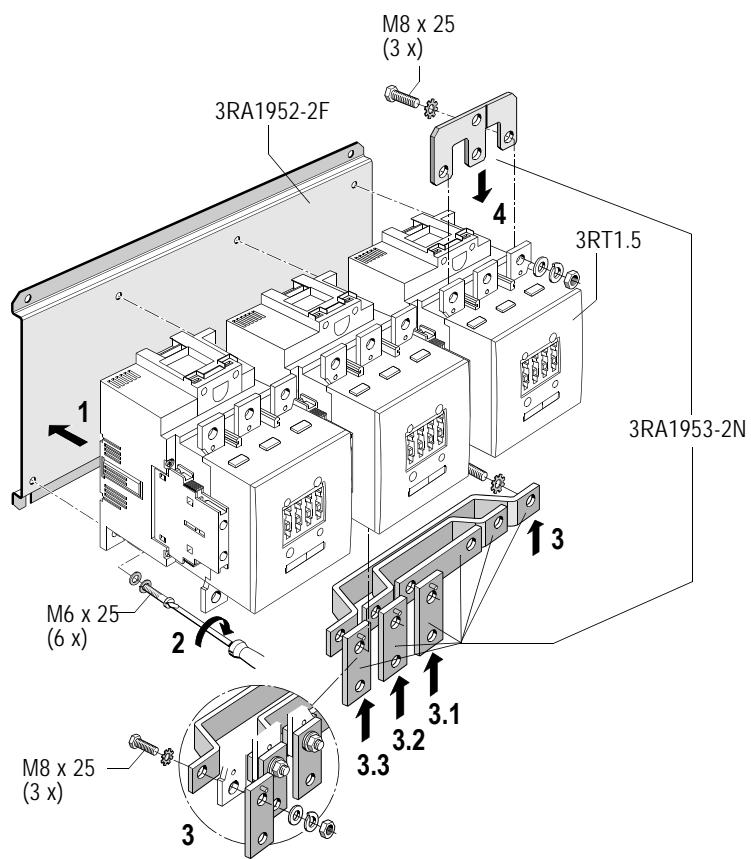
3RA1.5

3RT1.5 + 3RT1.5 + 3RT1.5



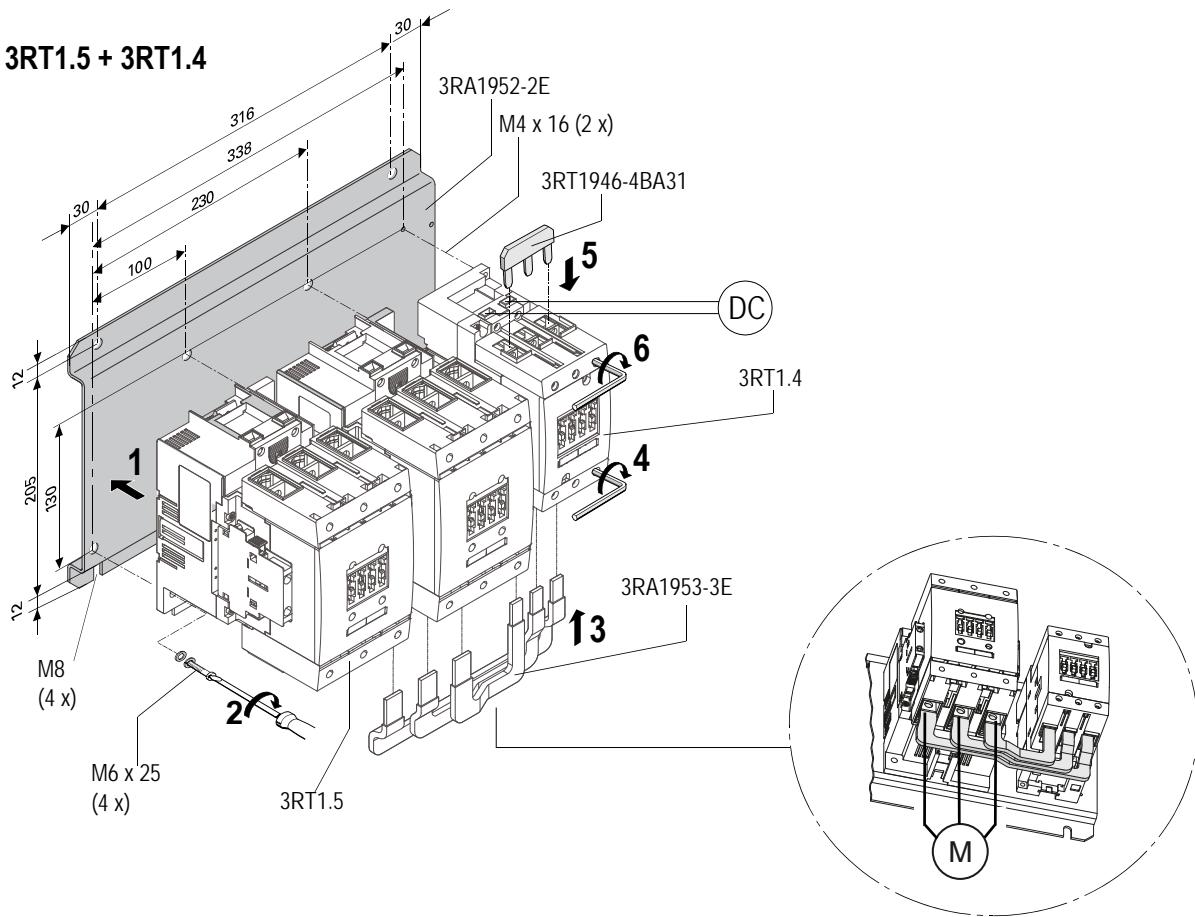
3RA1.5

3RT1.5 + 3RT1.5 + 3RT1.5



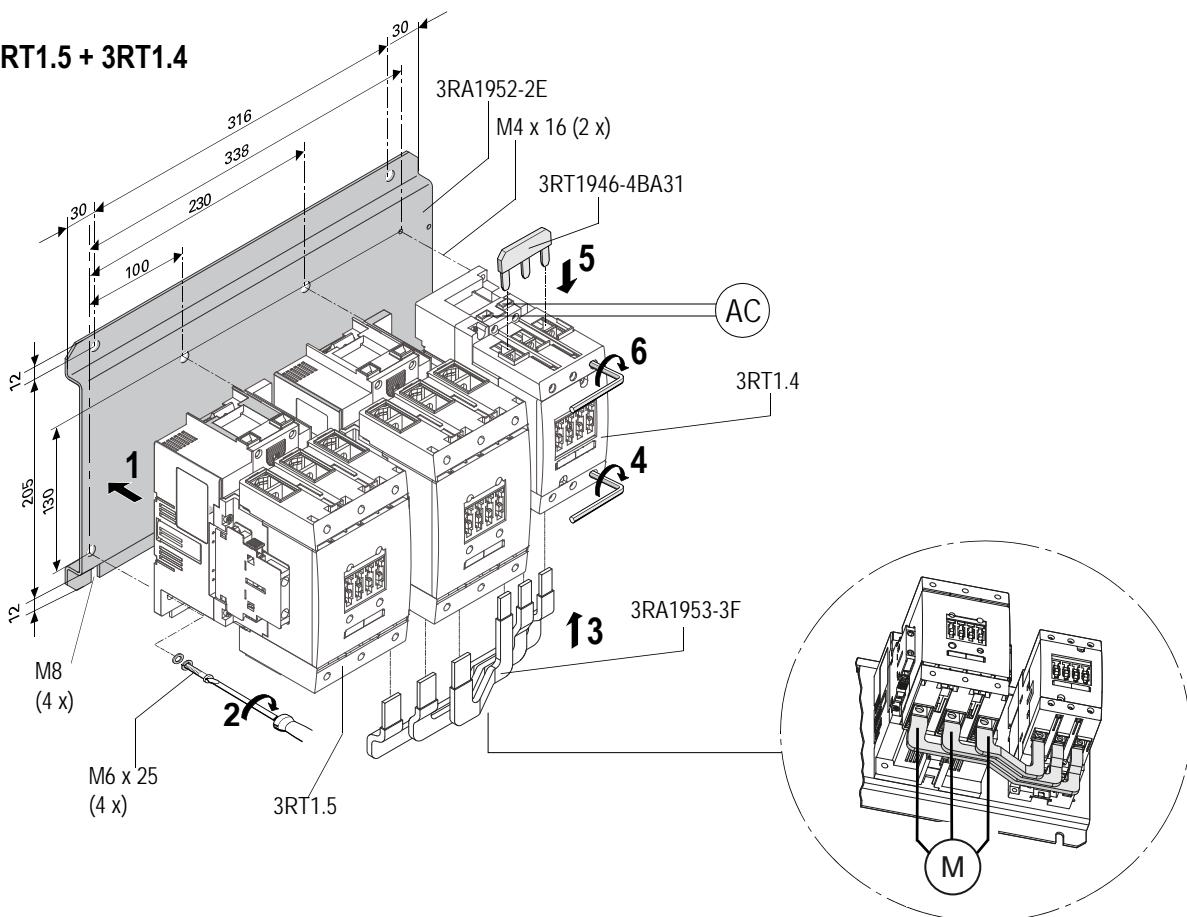
3RA1.5

3RT1.5 + 3RT1.5 + 3RT1.4



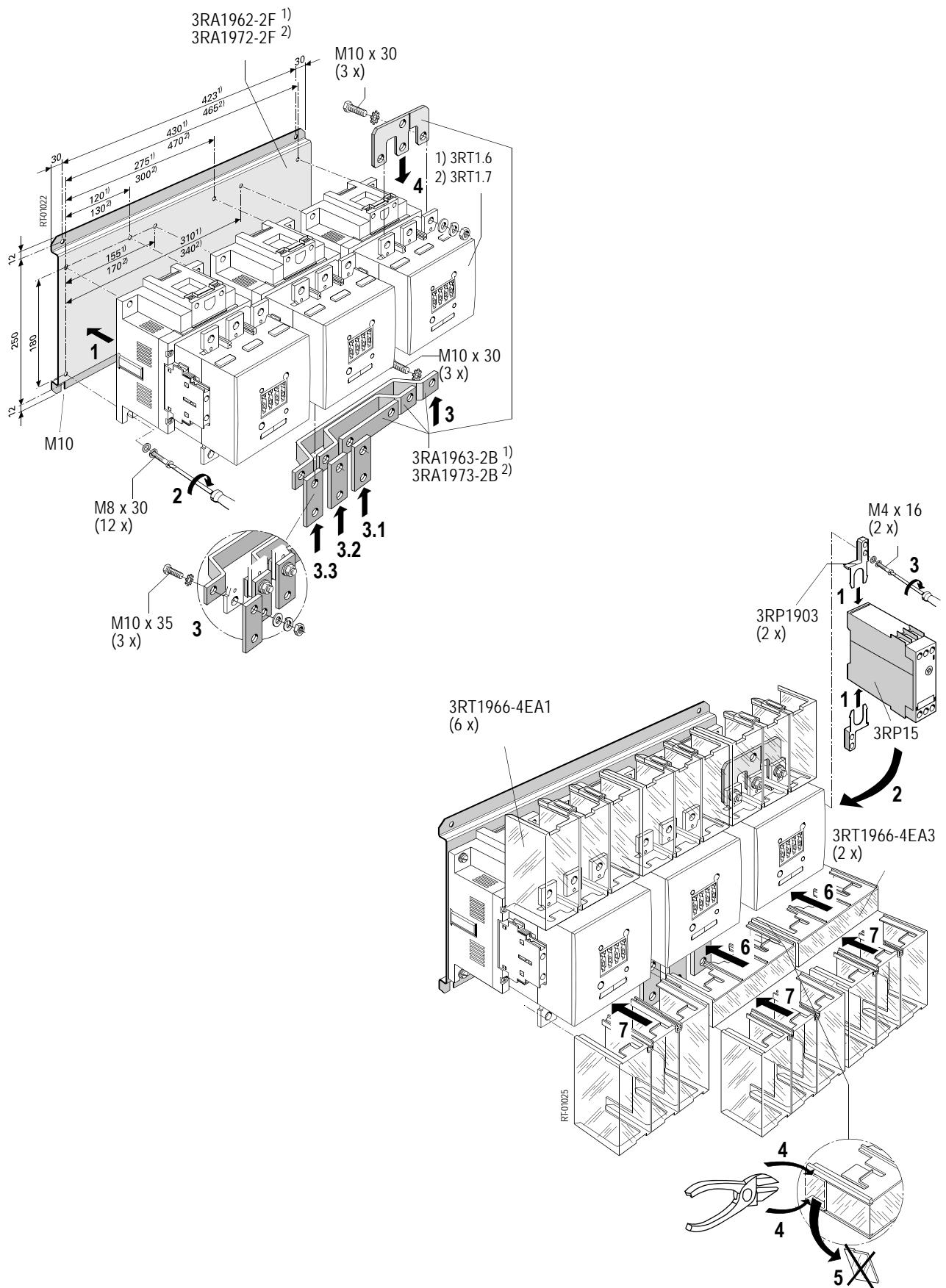
3RA1.5

3RT1.5 + 3RT1.5 + 3RT1.4



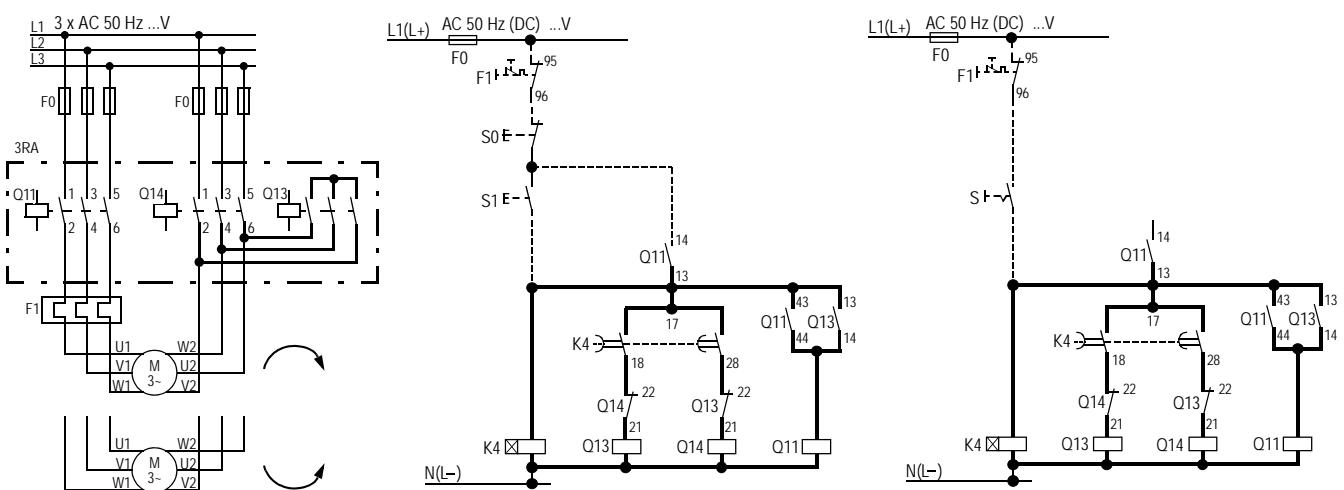
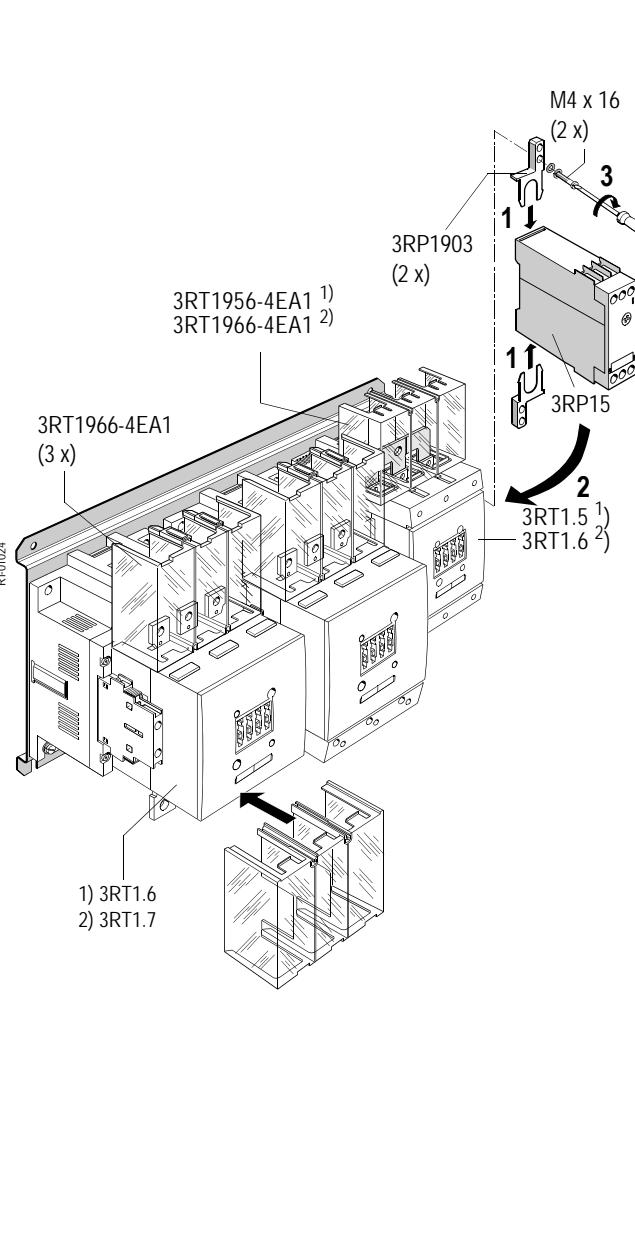
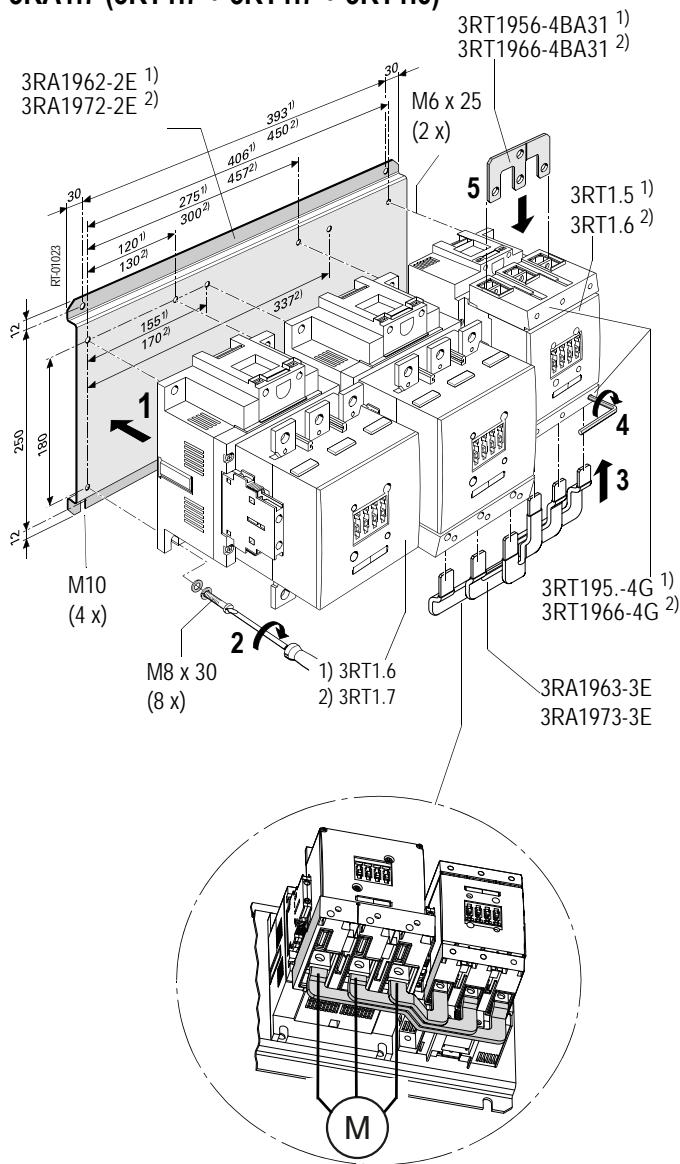
3RA1.6 (3RT1.6 + 3RT1.6 + 3RT1.6)

3RA1.7 (3RT1.7 + 3RT1.7 + 3RT1.7)



3RA1.6 (3RT1.6 + 3RT1.6 + 3RT1.5)

3RA1.7 (3RT1.7 + 3RT1.7 + 3RT1.6)



Technische Änderungen vorbehalten. Zum späteren Gebrauch aufbewahren.
Subject to change without prior notice. Store for use at a later date.

3ZX1012-0RA54-1CA1
© Siemens AG 2007